

Contribución al mejor conocimientos de las PLANTAS INDIGENAS

Por ATILIO LOMBARDO

Variabilidad del borde de las hojas en la misma especie.

De dentado a íntegro.

Son numerosas las especies que tienen dentadas sus hojas en el estado juvenil, y que al pasar a adultas éstas carecen de dientes.

Existen otras donde el dentado de sus hojas persiste o desaparece (la hoja se hace íntegra), dando la impresión de haber concordancia con el medio donde vivan.

En el primer caso pueden aparecer hojas juveniles —es decir, dentadas en nuestro caso— en brotos robustos emitidos por el tronco. A las hojas íntegras en estas clases de plantas se les considera correspondientes a formas secundarias. Descontado es que debemos llamar formas primarias a las hojas dentadas.

En el segundo, la menor luminosidad o la mayor humedad del suelo que lo exigido por la planta pueden ser dos causas (podrán actuar por separado) que contribuyan al dentado de las hojas juveniles.

Teniendo en cuenta que la lámina de las hojas dentadas (estado primario) siempre tiene mayor superficie que las íntegras en la propia especie, que el borde —en razón de los dientes —tiene mayor extensión, y que cuando aparecen en individuos adultos son producidas por brotos ro-

bustos que nacen del tronco, brotos conocidos como "mamones" o "chupones", fuerza a suponer que la planta regula estos órganos para la evaporación. En caso de producirse gutación las hojas dentadas tienen mayor campo.

Cuando una planta no logra la luz necesaria para su función clorofiliana, amplía la superficie de sus hojas; aún un mismo individuo amplía la superficie de las hojas que nacen donde llega menos luz.

Aunque no hay dudas que el mayor o menor número de hojas, así como la mayor o menor superficie foliar está en relación con la humedad del suelo y en concordancia a la exigencia de la especie en este factor, no es nuestro propósito entrar en la explicación del porqué del dentado en unas hojas y la ausencia en otras del mismo individuo u otro de la misma especie, sino presentar a aquellas en que hallamos tal fenómeno.

Nos interesa este fenómeno morfológico con fines de identificación de las especies en sus dos estados. Como advertencia sobre aquello que pueda contribuir a confusión en el conocimiento de ellas; en el conocimiento de las plantas indígenas, en nuestro caso.



1. - *Castela Tweediei*; ramillas fructificada; 2. - *Citharexylum montevidensis*, "Tarumán"; ramilla en flor; 3. - Frutos; 4. - *Quillaja brasiliensis*, "Arbol del jabón"; ramilla fructificada; 5. - *Azara uruguayensis*, ramilla florida; 6. - flor (aum.); 7. - ramilla fructificada; 8. - fruto (aum.); 9. - *Berberis laurina*, "Espina amarilla", ramilla florida.

Citharexylum montevidensis (Spreng.) Mold. "Tarumán"

Arbol bajo, espinoso, polígamo-dioico (con flores masculinas en un individuo y flores hermafroditas en otro), de follaje persistente; vive con preferencia en lugares húmedos, siendo indistintamente serrano o ribereño. Aunque no es muy común en nuestra flora, es fácil hallarlo en cerros y sierras de los departamentos de Lavalleja y Maldonado, así como a orillas de ríos y arroyos de los departamentos de Rocha y Rivera.

De ramas tetrágonas cuando jóvenes; espinas fuertes, opuestas y dispuestas en las axilas de las hojas.

Hojas opuestas, dentadas o íntegras, elípticas, ob'usas o agudas, lar-

gamente obovoide y aún lanceolado-elípticas, largas hasta de 11 centímetros, cuneadas en la base, de consistencia semicoriácea; pecíolo de un centímetro, poco más o menos.

Flores amarillentas, pequeñas (relativamente pequeñas), muy aromáticas, dispuestas en espiga terminal de unos 8-10 cms. de largo; cáliz 5-dentado; corola de tubo cilíndrico, limbo relativamente ancho y 5-lobado; estambres 4 generalmente, didinamos (2 cortos y 2 largos); pistilo de ovario súpero.

Fruto ovoide, rojo brillante en su madurez, poco carnoso, de un centímetro poco más o menos de largo.

Quillaja brasiliensis Mart. "Arbol del jabón"

Arbol de 6 a 10 metros de altura que vive en algunos departamentos del norte de la República. Arechavaleta lo halló en Tacuarembó a orillas de ríos y en faldas de colinas.

Aparte del nombre común mencionado, se le conoce con los de: "palo de jabón", "jabón de palo" y aún "quilay".

En razón de su afinidad con el "árbol del jabón" o "quilay" de Chile, (*Quillaja saponaria* Mol.), hubo época en que su corteza y madera cortada en rajas era artículo comercial y empleada para la saponificación de cuerpos grasos (Arech.).

Tiene follaje siempre verde y copa abierta.

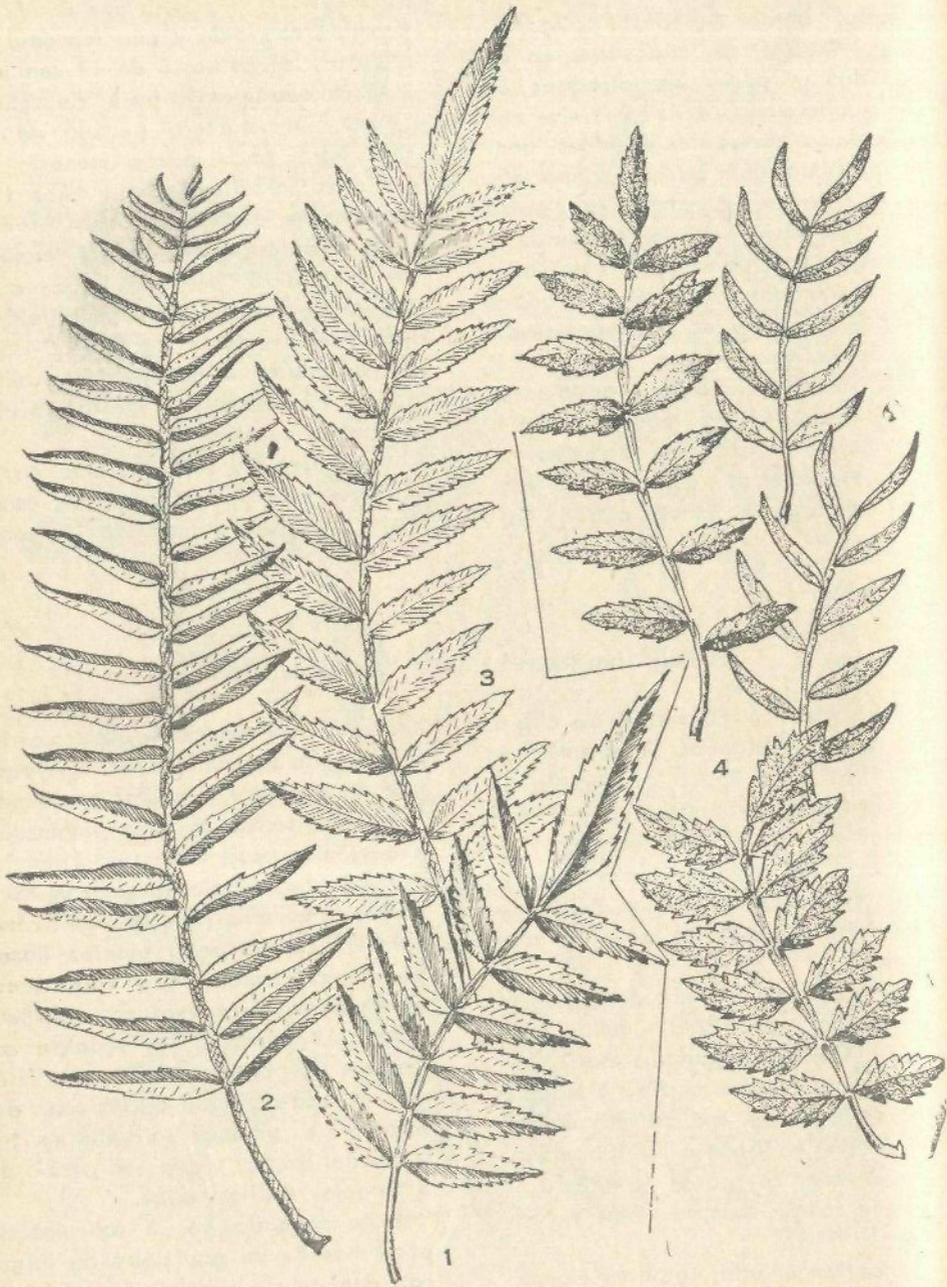
Hojas lanceoladas, glabras (lampiñas) de ápice agudo y base cuneda, subcoriáceas, íntegras, paucidentadas o ligeramente dentado-sinuado, largas de 5-8 cms.; en individuos jóve-

nes netamente dentadas; pecíolo corto.

Flores de un centímetro o muy poco más de diámetro, reunidas en hacecillos corimbiformes axilares; pedúnculos pubescentes; cáliz tomentoso (aterciopelado), de 5 sépalos largamente triangulares y vavares (que se abren como valvas); corola de 5 pétalos libres, pequeños, blanquecinos, largamente espatulados; disco verduzco, con sus 5 lobos opuestos a los sépalos; estambres 10, biseriados, la serie interior soldada al fondo de los sinus del disco y la anterior soldada en los lobos del mismo; pistilo con ovario de 5 carpelos multiovulados.

Fruto formado por 5 folículos de poco más de un centímetro de largo, con dehiscencia ventral y dorsal; semillas aladas, ala de casi 1 cm. de largo, de color castaño.

Florece en el mes de febrero.



1. - Hojas de un individuo joven de *Schinus molle* "Anacahuita"; 2. - Hoja de un individuo adulto; 3. - Hoja del estado intermedio; 4. - *Schinus lentiscifolius*, diversas formas de hojas de distintos individuos.

Castela Tweediei Planch

Arbusto dioico (tiene individuos femeninos e individuos masculinos), de poca altura, 180 centímetros cuando más; espinoso; ramillas jóvenes pubescentes; espinas axilares, simples.

Hojas alternas, largamente elípticas, agudas, de 1 ½ a 2 ½ cms. de largo, por 1 cm. o menos de ancho, íntegras o con algunos dientes, lustrosas en la cara superior; peciolo corto.

Flores dispuestas en hacecillos axilares; pedicelos muy cortos; cáliz pequeño, cupuliforme, 4-dentado; corola de 4 pétalos, dobles de largo que el cáliz; las masculinas con 8 estambres insertos debajo del disco y más cortos que los pétalos; pistilodio pequeño o nulo; las femeninas con pistilo de ovario 4-hendido y dispuesto sobre el disco.

Fruto: pequeña drupa (fruto carnoso con semilla).

Vive con preferencia a orillas del río Uruguay; por nuestra parte le hemos hallado en el departamento de Paysandú.

Berberis laurina Billb. (= *B. glaucescens* St. Hil.) "Espina amarilla"

Arbusto espinoso que generalmente aparece como mata arbustiva elevándose a 1-2 ½ metros; espinas ramificadas en tres.

Hojas alternas (cuando están dispuestas en cortas yemas tienen apariencia de disposición verticilada), íntegras y con ápice espinescente, espinodentadas o con dientes espinescentes, largamente elípticas o largamente obovoideo-elípticas, largas de 3-9 cms., coriáceas o subcoriáceas.

Flores de color amarillo claro, dispuestas en racimillos colgantes y largos de 6-11 cms., pedicelos débiles y largos de 5-10 mm.; brácteas angostas, de color verde hialino; cáliz

de 6 sépalos libres; corola de 6 pétalos libres, semejantes a los sépalos; estambres 6, con anteras valvículas (dehiscencia mediante valvas); pistilo de ovario súpero.

Fruto oblongo, carnoso y que rara vez llega a un centímetro de largo. Vive en casi toda la República; se le encuentra naciendo en cerros, sierras, orillas del monte ribereño y aún a orillas de bañados.

Su leño, y más aún su raíz, tiñen de amarillo.

Florece en primavera.

Berberis ruscifolia Lam.

"Espina amarilla"

Arbusto pequeño que vive en el oeste de la República a orillas del río Uruguay en terrenos áridos, pedregosos o rocosos; también se halla a orillas del Río Negro.

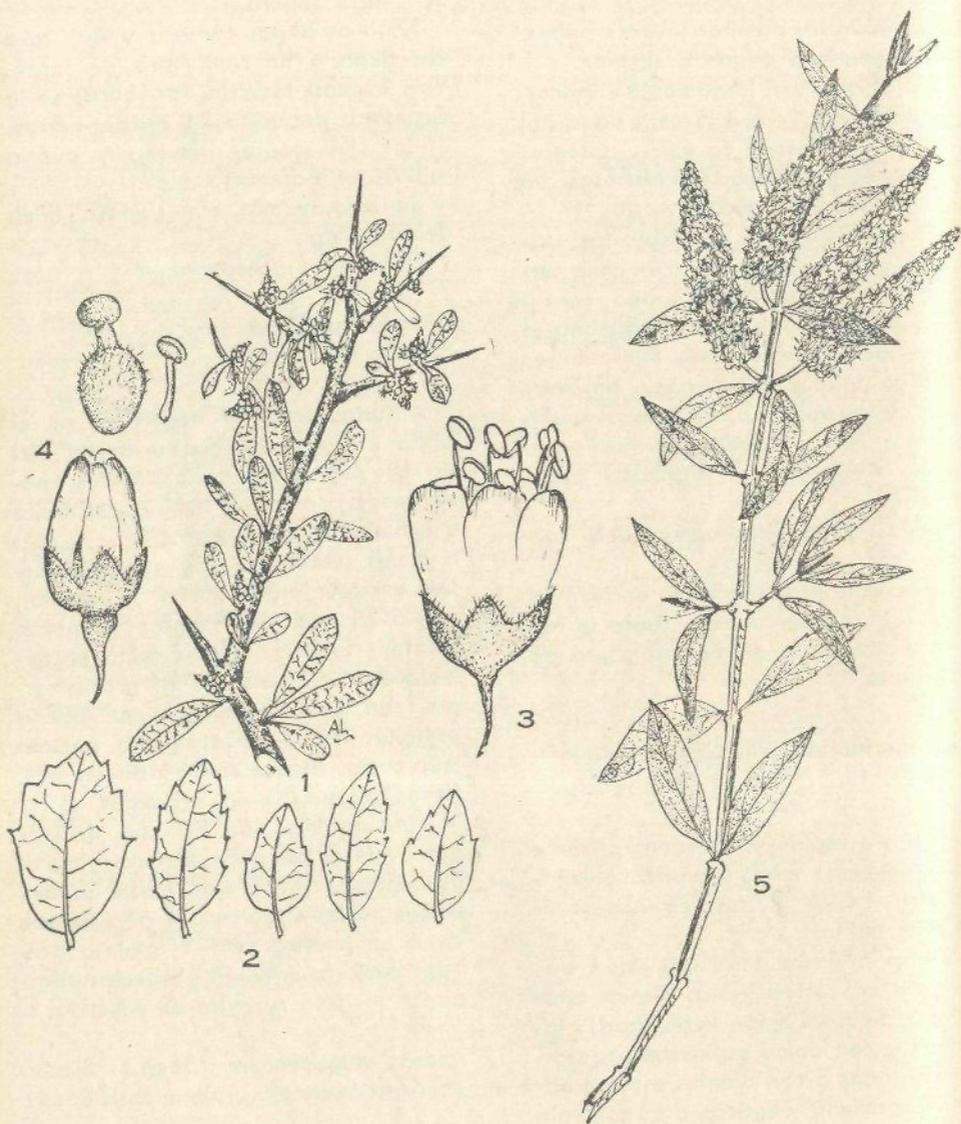
Hojas alternas o dispuestas en cortas yemas, largas de 1 ½ - 4 cms., por 5-15 mm. de ancho, con pocos dientes espinosos, éstos varían en número de 1 a 7, a veces íntegras, siempre con ápice terminado en aguda espinita, de base cuneada; peciolo muy corto. Espina ramificada en tres. Flores dispuestas en racimillos.

Fruto oblongo, de 5-7 mm. de largo, cubierto de pulverulencia glauca. Esta especie y la anterior son las dos únicas representantes del género que viven en nuestro país. El género *Berberis* encierra unas 180 especies originarias la gran mayoría de América.

Azara uruguayensis (Speg.) Sleum. =(*Arechavaletia uruguayensis* Speg)

Arbusto serrano de 2-3 metros de altura, poco ramoso, de copa irregular, abierto, totalmente glabro.

Hojas alternas, elípticas, hasta largamente elípticas, de color verde glauco, rara vez verde oscuro, subcoriáceas, con dientes regulares o irregulares o



1. - *Schinus Engleri* var. *uruguayensis* "Molle rastrero", ramilla en flor; 2. - Diversas formas de hojas del individuo joven; 3. - Flor masculina (aum.); 4. - Flor hermafrodita, pistilo y estambre de la misma (aums.); 5. - *Aloysia ligustrina* "Cedrón del monte", ramilla en flor.

íntegras; de 4-7 centímetros de largos; pecíolo corto; estípulas grandes, irregularmente reniformes, íntegras o dentadas.

Flores de color amarillo-oro, muy pequeñas, dispuestas en cimas espiciformes en número de 15-25; cáliz de 1 mm. o poco más, sépalos 4, valvares; corola nula; estambres en número de 20 o menos, 2-3-seriados, largos de 1,5-2 mm.; pistilo de ovario globoso, súpero y glabro, estilo de 2 mm.

Fruto bacciforme, globoso, de 4-6 mm. de diámetro, de color lilacino-rojizo en su madurez.

Vive en corros y sierras de los departamentos de Maldonado, Lavalleja, Rocha y Treinta y Tres.

En estado cultivado, esta planta pierde totalmente el dentado de sus hojas y de sus estípulas.

Don José Arechavaleta halló a este arbusto en sierras del departamento de Lavalleja (ex Minas) en el año 1898, enviando luego un ejemplar de herbario al botánico C. Spegazzini quien se hallaba ya radicado en Buenos Aires. Spegazzini en 1900 lo publicó como nueva especie creando a más un nuevo género, dedicándolo al autor de la "Flora Uruguaya" y dando a la planta el binomio de *Arechavaletaia uruguayensis*.

Como los caracteres de esta planta calzan en el género Azara —establecido en 1799 por los botánicos españoles, Ruiz y Pavón— el botánico alemán Sleumer —actualmente en la Argentina— lo pasó a éste estableciendo *Azara uruguayensis*.

No le conocemos nombre común dado por el hombre de campo; tal vez se deba a que es poco conocido por él.

Schinus molle L — "Anacahuita", "Aguaribay" o "Molle"

Schinus lentiscifolius March. "Molle ceniciento" o "Carobá".

En la lámina que acompaña a ésta y que presenta hojas de estos dos *Schinus*, pueden verse tres de *Sch. molle*, pertenecientes a un individuo joven, a un individuo adulto y a un individuo intermedio, así como 4 tipos de hojas de *Sch. lentiscifolius* que corresponden a distintos individuos adultos.

Schinus longifolius y *Schinus Engleri* var. *uruguayensis*

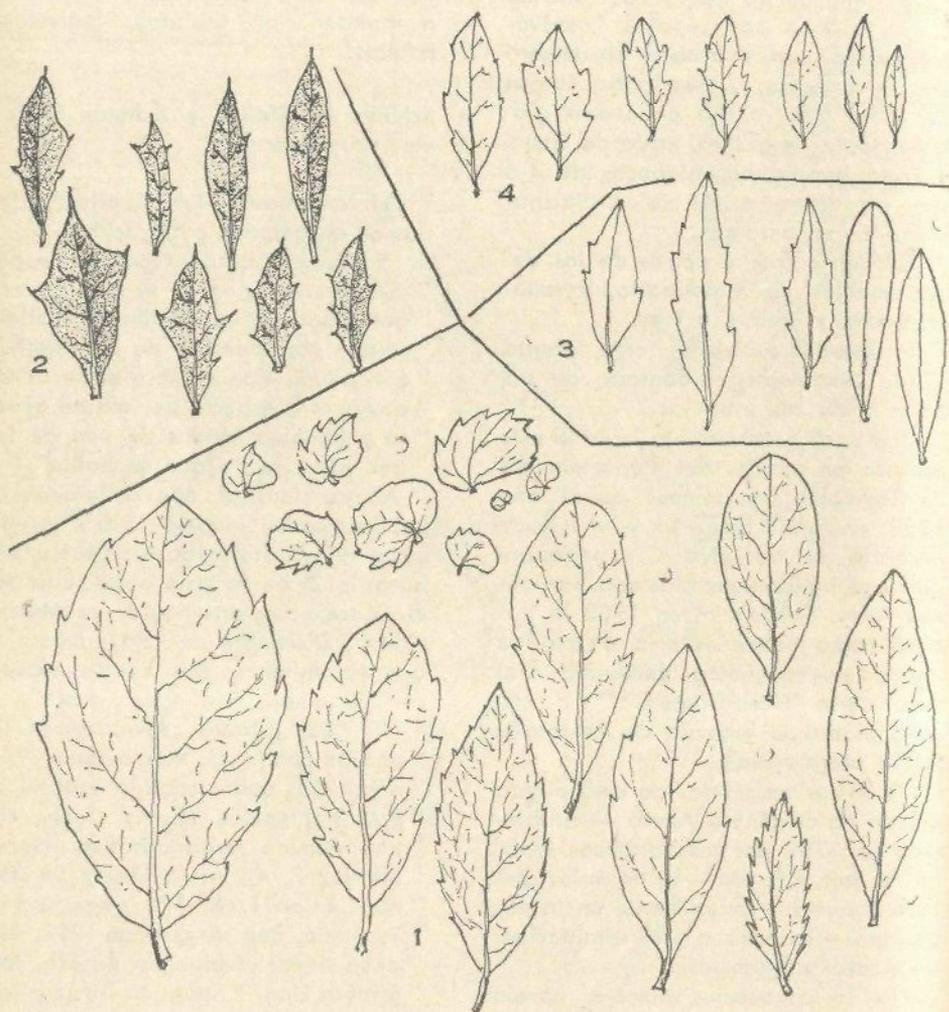
Refiriéndonos a los "molles", decíamos en anterior publicación:

"En nuestra flora existen tres especies comunes que en su nombre vulgar aparece la palabra "molle", sola o acompañada de un adjetivo; aún puede este nombre encerrar todavía otra especie del mismo género y también formas de una de las tres especies de que se habla".

Ahora bien; lo que recientemente publicamos en nuestro libro "Los arbustos y arbustillos de los paseos públicos" (2º de la serie auspiciada por el Concejo Departamental de Montevideo), Diciembre de 1961; aclara lo que suponíamos una cuarta especie con el nombre común de "molle".

"El "Los árboles cultivados en los paseos públicos", Montevideo 1958, pág. 235, publicamos la especie de *Sch. polygamus* (Cav.) Cabr., con una lámina organográfica. Según Barklay F. A., en "A Study of Schinus" Lilloa T. XX-VII, págs. 2-110, Tucumán, Rep. Argentina 1957, éste debe llevar el binomio de *Sch. longifolius* Lindl.) Speg. = *Duvaua longifolia* Lindl.

"En la misma página —en pequeña nota final— nos referíamos a la existencia, en el Jardín Botánico, de ejemplares de una variedad de *Sch. polygamus* que respondía a las características —a la vez— de las formas *australis* y *ovatus* citadas por Cabrera en "Revisión de las Anacar-



1. - *Azara uruguayensis*, ocho formas de hojas y ocho formas de estípulas; 2. - *Berberis ruscifolia* "Espina amarilla", diversas formas de hojas de un mismo individuo; 3. - *Schinus longitotius* "Molle" o "Molle rastrero", tres hojas dentadas del estado joven y dos integras del adulto; 4. - *Aloysia ligustrina* "Cedrón del monte", hojas dentadas e integras de un mismo individuo.

"diáceas austroamericana", Rev. del "Museo de La Plata (nueva serie)" T. II, sec. Botánica, págs. 3-64, Buenos Aires 1938.

"En el estudio de Barklay hallamos que estos ejemplares concuerdan con *Sch. Engleri* var. *uruguayensis*.

"Barklay llega a la conclusión de que la mayoría de los botánicos encierran varias especies bajo el binomio de *Sch. polygamus* (*Amyris polygama*, de Cavanilles) = *Sch. dependens* Ort.

"No hay dudas de que son especies con mucha afinidad".

Schinus longifolius (Lidl.) Speg. = (*Duvaua longifolia* Lindl.) "Molle" o "Molle rastrero"

Arbol polígamo-dioico, de poca altura, de copa irregular y ramas tortuosas por lo común; ramillas frecuentemente aguzadas en forma de espina; a veces arbusto de 4-5 metros de altura.

Hojas simples, alternas o aglomeradas en cortas yemas, largamente espatuladas hasta oblanceoladas, de márgenes irregulares (las hojas del estado joven, dentadas) largas de 2½ hasta 7 cms., por 6-13 mm. de ancho, obtusas o subagudas, de color verde claro en la cara inferior y con venas poco perceptibles; pecíolo hasta de 5 mm.

Pseudorracimos de 1 cm. de diámetro, pedicelos de 4 mm.; cáliz de sépalos densamente ciliados; corola de pétalos libres, aovados, angostos, de 2 mm. de largo, por un milímetro de ancho, con pelos en las venas de la cara dorsal o glabros.

Fruto de unos 6 milímetros de diámetro, de color lavanda.

Florece en octubre y noviembre.

Schinus Engleri Bark. var. *uruguayensis* Bark. "Molle rastrero"

Arbusto polígamo-dioico, con ramas extendidas y numerosas formando matorral, con ramillas fuertes, rígidas y de extremidad aguda.

Hojas simples, alternas, subcoriáceas, largamente ovales u obovales, obtusas o bruscamente agudas, de borde íntegro, con algún diente o con insinuaciones de ellos, largas de 15-30 milímetros, por 6-11 mm. de ancho, de color verde intenso hasta verde glauco y con nervio central y venas verde blanquecino que se destacan netamente; pecíolo de 1-2,5 mm. Las hojas del estado joven, algo mayores, ovales hasta ovoides y dentadas hasta incisodentadas.

Pseudorracimos de 1-2 cms. de largo; cáliz de sépalos ciliados (pestañosos); corola de pétalos obovados hasta ampliamente obovados en las flores masculinas, ovoides y glabros en las hermafroditas; estambres salientes en las masculinas; pistilo de ovario obovoide y con numerosos y cortísimos pelos, estilo muy corto y estigma grueso.

Fruto de unos 4 mm. de diámetro, negruzco.

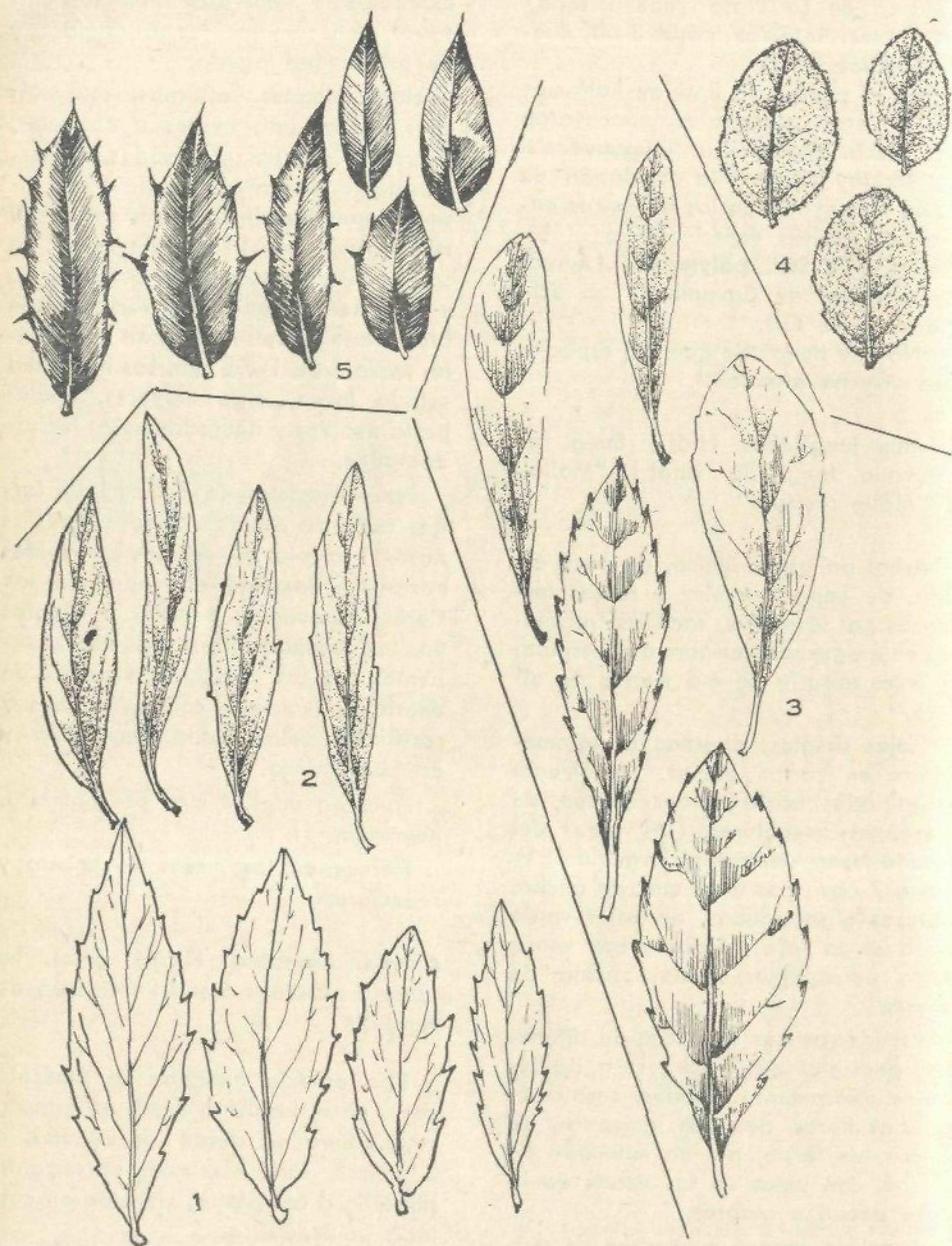
Florece en los meses de agosto y setiembre.

Aloysia ligustrina (Lag.) Smal. = (*Lippia lycioides* Steud.) "Cedrón de monte"

Esta especie indígena se presenta como un arbustillo o como un arbusto cuya altura va desde los 80 cms. a 3 metros, rara vez más; es serrana, ribereña o campestre, viviendo en casi toda la República.

De crecimiento desordenado, presentando muchas veces ramillas espinoscentes.

Hojas opuestas, a veces ternadas, íntegras o dentadas, lanceoladas o



1. - Hojas del individuo joven de *Quillaja brasiliensis* "Arbol del jabón"; 2. - Hojas del adulto;
 3. - *Citharexylum montevidensis* "Taramán", diversas formas de hojas; las tres dentadas pueden
 aparecer en individuos jóvenes o en adultos; 4. - *Xylosma ciliatifolium* "Espina corona", hojas
 ligeramente dentadas y hoja íntegra de cada individuo; 5. - *Maytenus ilicifolius* "Congorosa",
 diversa forma en hojas de individuos adultos.

largamente elípticas, largas de 12-40 mm., blandas o subcoriáceas, subagudas u obtusas, atenuadas en la base, verde pálidas o blanquecinas en la cara inferior; en los brotos fuertes y herbáceos suelen presentarse hojas semi-ásperas y de grandes dientes.

Flores blancas, aromáticas, dispuestas en racimillos espiciformes de 6-8 cms. de largo y agrupados en las terminaciones de las ramillas; cáliz pubescente, largo de 2 mm.; corola larga de 1/2 cm.; de tubo curvado, limbo de 4 mm. de diámetro.

Florece en la primavera.

Xylosma ciliatifolium (Clos.) Eichl
"Espina corona".

Arbol dioico de regular altura, a veces arbusto robusto; espinoso, sobre todo en el tronco y ramas gruesas.

Hojas tomentosas (aterciopeladas), elípticas u ovales, de bordes ciliados (pestañosos), dentados, oscuramente dentados hasta íntegros, largas de 3-6 cms.; pecíolo corto.

Flores dispuestas en racimillos o fascículos umbeliformes axilares; pedúnculo y pedicelos pubescentes; cáliz pubescente de sépalos (4-5) ciliados; corola ausente; las masculinas con estambres numerosos; las femeninas con pistilo de ovario súpero.

Vive en el departamento de Tacuarembó.

Maytenus ilicifolius Mart. "Congorosa"

Arbusto indígena que vive en casi todos los departamentos de la República. Generalmente aparece como un arbustillo o mata arbustiva de menos de 1 metro de altura, las menos veces como un arbusto de 2-3 metros y rara vez puede elevarse a más de 4 metros.

Por lo común se le encuentra a orillas del monte ribereño, siendo poco común en cerros y sierras.

Hojas oblongas, elípticas hasta oblongo-lanceoladas, coriáceas, espinoso-dentadas hasta íntegras o subíntegras, ápice terminado en aguda espinita, base redondeada o cuneada, largas de 3-7 cms.

Flores unisexuadas, pequeñas, verdusco-amarillentas, dispuestas en hacillos axilares en corto número —a veces más de 10— las menos veces solitarias; pedicelos de unos 3 mm.; cáliz 4-5 hendido; corola de 4-5 pétalos oblongos, u obovoides, 3 veces mayores que los sépalos; disco generalmente cóncavo; estambres 4-5, más cortos que los pétalos e insertos debajo del disco; pistilo de ovario subgloboso y 2-3 locular; en las flores masculinas el ovario aparece atrofiado y cubierto por el disco; en las femeninas el ovario emerge del disco.

Fruto capsular bivalve, obovoide, largo de 8-10 mm.; semillas rojas, en número de 1-2, raramente 3-4.

Scutia buxifolia Reiss. "Coronilla" o "Coronillo"

También el conocido "coronilla" es otro de nuestros árboles que puede contarse entre los que poseen hojas dentadas en el estado joven.

No deje librado al azar el contenido de su chalet veraniego. Tenga presente que los ladrones operan cuando está deshabitado. Contrate un seguro apropiado en el

Banco de Seguros del Estado